

Zmluva o dielo č. ÚEZ: 49/2014

uzavretá podľa príslušných ustanovení § 536 - 565 a nasl. Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v znení neskorších zmien a doplnkov

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Osoby oprávnené rokovať:

Spolupráca:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

Číslo tel./fax:

Mestská časť Bratislava - Nové mesto

Junácka 1, 832 91 Bratislava

Mgr. Rudolf Kusý; starosta

Ing. arch. Jaroslav Kocka, hlavný architekt MČ

Ing. arch. Ivan Putra,

Ing., Ing. arch., Mgr. Art. Jozef Kuráň

Prima banka Slovensko, a.s.

1800347007/5600

603317

tel.: +421 2 49253373, e-mail: architekt @banm.sk

d'alej len "objednávateľ"

Zhotoviteľ:

Sídlo:

Štatutárny zástupca:

Zapísaný:

Oprávnení rokovať:

vo veciach zmluvných:

vo veciach technických:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

IČ DPH:

DIČ:

Číslo tel.: e-mail:

AUREX spol. s r.o.

Ľubľanská 1, 831 02 Bratislava

Ing. arch. Ľubomír Klaučo, konateľ

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I., oddiel:

Sro, Vložka číslo 2898/B

Ing. arch. Ľubomír Klaučo, konateľ

Ing. arch. Michal Chudík, PhD, konateľ

SBERBANK Slovensko, a.s.

4000053418/3100

31325483

SK2020335416

2020335416

tel.: +421 2 54789502, 54789527, e-mail: aurex@aurex.sk

d'alej len "zhotoviteľ"

Článok II. Predmet zmluvy

- 2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že vypracuje, podľa zákona č. 50/1976 Zb. (Stavebného zákona v znení neskorších predpisov) a ostatných súvisiacich predpisov, riadne, včas, v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto zmluve, pre objednávateľa dielo **„Zmeny a doplnky č.2 Územného plánu zóny Koliba – Kamenné sady“** (ďalej v texte ako „zmeny a doplnky č. 2, resp. dielo, a toto objednávateľovi riadne a bez akýchkoľvek vád odovzdá).
- 2.2. Navrhované zmeny a doplnky č. 2 budú obsahovať:
 1. Zosúladienie funkčnej regulácie územia s územným plánom hlavného mesta SR Bratislavy nasledovne:
 - a) Pozemok parc. č. 18256/34 určiť pre funkciu bývania v rodinných domoch,

- b) Územie vymedzené pozemkami p. č. 18250,18251,18252/1 18253/1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 a 18254/1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 určiť pre zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti,
- c) Na uvedených pozemkoch určiť regulačné prvky priestorového usporiadania a limity využitia územia.
- 2. Úprava trasy pešieho chodníka prepájajúceho Desiatu s Ôsmou ulicou,
- 3. Úprava všeobecne záväzného nariadenia objednávateľa č. 8/1995 (ďalej len „VZN“) v zmysle navrhovaných zmien a doplnkov,
- 4. Určenie doby platnosti územnoplánovacej dokumentácie vo VZN a
- 5. Stanovenie regulatívov pre oplotenie.
- 2.3. Zhotoviteľ sa zaväzuje pre objednávateľa vykonať dielo v nasledovnom rozsahu:
 - 2.3.1. spracovať návrh zmien a doplnkov č. 2, vrátane návrhu zmien a doplnkov VZN a zúčastniť sa na prerokovaní tohto návrhu zmien a doplnkov č. 2, ako aj návrhu VZN, v termínoch prerokovaní určených objednávateľom a na základe jeho pokynov;
 - 2.3.2. spracovať upravený návrh zmien a doplnkov č. 2 a VZN v zmysle vyhodnotených pripomienok a stanovísk na prerokovaniach uvedených v bode 2.3.1 tohto bodu;
 - 2.3.3. spracovať čistopis návrhu zmien a doplnkov č. 2 a VZN.
- 2.4 Zhotoviteľ vypracuje dielo vo vlastnom mene a na vlastnú zodpovednosť.
- 2.5 Objednávateľ sa zaväzuje, že riadne, včas a bez vád dokončené dielo prevezme a zaplatí za jeho zhotovenie dohodnutú cenu po častiach podľa čl. 2.3 tejto zmluvy.

Článok III. Čas plnenia

- 3.1 Dielo, resp. jeho jednotlivé časti, uvedené v článku II tejto zmluvy, sa zhotoviteľ zaväzuje dodať v nasledujúcich lehotách uvedených v kalendárnych dňoch.
 - 3.1.1 návrh zmien a doplnkov č. 2 a VZN v rozsahu podľa čl. II bod 2.3.1 tejto zmluvy do 25 kalendárnych dní od poskytnutia podkladov v rámci prípravných prác podľa §19b zákona č. 50/976 Zb. v platnom znení a poskytnutia mapových podkladov v digitálnom tvare objednávateľom,
 - 3.1.2 upravený návrh zmien a doplnkov č. 2 a VZN v rozsahu podľa čl. II bod 2.3.2 tejto zmluvy do 15 kalendárnych dní od doručenia vyhodnotenia stanovísk a pripomienok vyplývajúcich z prerokovaní uvedených v bode 2.3.1 tohto bodu,
 - 3.1.3 čistopis návrhu zmien a doplnkov č. 2 a VZN podľa čl. II bod 2.3.3 tejto zmluvy do 15 kalendárnych dní od jeho schválenia objednávateľom.
- 3.2 Ak lehota padne na deň pracovného pokoja, lehotou plnenia bude prvý pracovný deň po dni pracovného pokoja.
- 3.3 Dielo, resp. jeho časti podľa čl. II tejto zmluvy, sa považuje za vypracované jeho protokolárnym prevzatím, resp. jeho častí, objednávateľom.
- 3.4 Dodržanie termínov, dohodnutých v bode 3.1.1 až 3.1.3 tohto článku, je závislé od riadneho a včasného spolupôsobenia objednávateľa, dohodnutého v tejto zmluve.
- 3.5 Ak vzniknú počas spracovania diela prekážky, ktoré zmluvné strany nemôžu ovplyvniť, a ktoré bránia dodržať dohodnuté termíny, predlžuje sa čas plnenia o dobu trvania týchto prekážok, napr.:
 - 3.5.1 v prípade, ak pri prerokovávaní alebo schvaľovaní vzniknú prekážky z dôvodu uplatňovania kompetencií samosprávnych orgánov, najmä zo strany volených orgánov objednávateľa, nebude sa takéto predĺženie lehoty pre dodanie diela považovať za omeškanie.

Čl. IV Miesto plnenia predmetu zmluvy

Miestom plnenia tejto zmluvy bude adresa zhotoviteľa, uvedená v článku I tejto zmluvy.

Čl. V Spôsob, forma a rozsah zhotovenia predmetu zmluvy

- 5.1 Časť diela uvedeného v článku II bod 2.3.1 tejto zmluvy bude zhotoviteľ vypracovávať tak, že spracuje *návrh* zmien a doplnkov č. 2, ktorý bude tvoriť textovú a grafickú časť (grafická formou priesvitiek) a návrh VZN, v 2 písomných vyhotoveniach a 1 x na CD nosiči vo formáte doc. a apr., dwg., alebo dgn.
- 5.2 Časť diela uvedeného v článku II bod 2.3.2 tejto zmluvy bude zhotoviteľ vypracovávať tak, že po vyhodnotení pripomienkového konania a pred schválením návrhu zmien a doplnkov č. 2 územného plánu vypracuje *upravený návrh* zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN v zmysle vyhodnotenia pripomienok a stanovísk vyplývajúcich z prerokovaní uvedených v bode 2.3.1 tohto bodu objednávateľom, ktorý bude tvoriť textovú a grafickú časť (grafická formou priesvitiek), v 2 písomných vyhotoveniach a 1 x na CD nosiči vo formáte doc. a apr., dwg., alebo dgn.
- 5.3 Časť diela uvedeného v článku II bod 2.3.3 tejto zmluvy bude zhotoviteľ vypracovávať tak, že po schválení zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN Miestnym zastupiteľstvom objednávateľa, vypracuje *čistopis návrhu* zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN v 4 písomných vyhotoveniach a 1 x na CD nosiči vo formáte doc. a apr., dwg., alebo dgn.
- 5.4 Dokumentácia zmien a doplnkov č. 2 bude spracovaná v textovej a grafickej časti v analógovej a digitálnej forme. Grafická časť bude vyhotovená formou priesvitných náložiek (mierka 1:1000 a 1:2000). Súčasťou dokumentácie zmien a doplnkov č. 2 bude Návrh zmien a doplnkov VZN v analógovej aj digitálnej forme.
- 5.5 Zhotoviteľ zaručuje úplnosť, kvalitu a kompletnosť jednotlivých častí diela pre požadovaný účel. Vypracovanie diela bude zodpovedať súčasnej technickej úrovni, požiadavkám objednávateľa a bude v súlade s platnými zákonmi a súvisiacimi predpismi. Pre každú časť diela uvedenú v článku V body 5.1., 5.2., 5.3. vyhotoví zhotoviteľ preberací protokol.

Čl. VI Cena a platobné podmienky

- 6.1 Cena za celé dielo, t.j. zmeny a doplnky č. 2 a VZN, je určená dohodou zmluvných strán podľa § 3 zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách a vyhlášky MF SR č. 87/1996 Z. z. v mení neskorších predpisov nasledovne:
 - 6.1.1 Cena za spracovanie návrhu zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN podľa čl. II bod 2.3.1, 3.1.1 a 5.1 tejto zmluvy je: 7.200,- € s DPH
 - 6.1.2 Cena za spracovanie upraveného návrhu zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN podľa čl. II bod 2.3.2, 3.1.2 a 5.2 tejto zmluvy je: 1.200,- € s DPH
 - 6.1.3 Cena za spracovanie čistopisu návrhu zmien a doplnkov č. 2 územného plánu a VZN podľa čl. II bod 2.3.3, 3.1.3 a 5.3 tejto zmluvy je: 1.200,- € s DPH

Cena celkom za celé dielo spolu vrátane DPH: 9.600,- € (slovom jedenásťtisícšesťstoštyridsať euro)
- 6.2 Zhotoviteľ bude vystavovať objednávateľovi čiastkové faktúry za každú časť diela podľa predchádzajúceho bodu, osobitne. Prílohou každej faktúry musí byť obidvoma zmluvnými stranami podpísaný preberací protokol z odovzdania a prevzatia príslušnej časti diela. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť jednotlivé čiastkové faktúry najskôr v lehote 5 dní odo dňa protokolárneho prevzatia čiastkového diela objednávateľom.

- 6.3 Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť ceny uvedené v článku VI bod 6.1.1 až 6.1.3 tejto zmluvy o dielo na základe čiastkových faktúr zhotoviteľa a preberacích protokolov z odovzdania a prevzatia príslušnej časti predmetu zmluvy. Splatnosť faktúr je 30 dní odo dňa ich doručenia objednávateľovi.
- 6.4 Zhotoviteľom vystavená faktúra musí byť vyhotovená, ako daňový doklad v súlade s príslušnými platnými právnymi predpismi, touto zmluvou a v dohodnutej výške. V prípade, ak faktúra nebude vystavená správne v súlade s predchádzajúcou vetou, nie je objednávateľ povinný ju uhradiť, túto je povinný uhradiť až po doručení správnej faktúry a s novou lehotou splatnosti.

Čl. VII Súčinnosť zmluvných strán

- 7.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať dielo, resp. jeho jednotlivé časti, osobne, resp. v spolupráci s osobami, oprávnenými na vykonávanie vybraných činností, pričom však za jeho vykonanie zodpovedá v celom rozsahu tak, ako keby ho vykonal sám.
- 7.2 Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať a poskytovať druhej strane potrebné informácie a podklady týkajúce sa diela.
- 7.3 Objednávateľ poskytne zhotoviteľovi potrebnú súčinnosť, spočívajúcu najmä v poskytnutí potrebných vstupných podkladov a požiadaviek, odovzdávaní doplňujúcich údajov, spresnení podkladov, vyjadrení a stanovísk, ktorých potreba vznikne v priebehu plnenia tejto zmluvy. Toto spolupôsobenie poskytne objednávateľ zhotoviteľovi vždy najneskôr do 14 dní od jeho vyžiadania.
- 7.4 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa bude uskutočňovať v štátnom jazyku spôsobom, ktorý zaručí trvalé zachytenie obsahu písomnosti a bude sa uskutočňovať formou doporučených poštových zásielok, zápisníc a záznamov.
- 7.5 Dorozumievanie a vysvetľovanie medzi objednávateľom a zhotoviteľom sa môže uskutočniť aj elektronickou poštou. V tomto prípade, ak zmluvná strana zašle e-mail, tento sa považuje za doručený až dňom, keď druhá zmluvná strana tento potvrdí formou zasielania potvrdzujúceho e-mailu.
- 7.6 Pri vypracovávaní jednotlivých častí diela sa uskutočnia pracovné rokovania zmluvných strán, vždy najmenej jedno v priebehu spracovania jednotlivých častí diela. Objednávateľ zvolá vždy v priebehu lehoty na plnenie príslušnej časti diela pracovné rokovanie plnenia príslušnej časti diela, aby tak získal ucelený obraz.
- 7.7 Objednávateľ pre zhotovenie diela poskytne zhotoviteľovi tieto vstupné podklady:
- a) Územný plán hl. mesta SR Bratislava,
 - b) Digitálnu účelovú mapu riešeného územia a najbližšieho okolia,
 - c) Katastrálnu mapu s polohopisným a výškopisným zameraním územia v digitálnom tvare,
 - d) Požiadavky objednávateľa týkajúce sa zmien a doplnkov riešeného územia.

Čl. VIII Sankcie

- 8.1 Zhotoviteľ má právo účtovať objednávateľovi úroky z omeškania vo výške 0,05% z fakturovanej ceny za každý deň omeškania úhrady faktúry.
- 8.2 V prípade omeškania sa zhotoviteľ s dodávkou niektorej z častí diela, v zmysle tejto zmluvy, má objednávateľ nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05% z ceny príslušnej časti diela za každý deň omeškania.
- 8.3 V prípade, že objednávateľ odstúpi od zmluvy z dôvodov, neležiacich na strane zhotoviteľa, bude zhotoviteľ práce na diele, resp. jeho častiach, rozpracované ku dnu zrušenia, alebo odstúpenia fakturovať objednávateľovi vo výške percentuálneho rozpracova-

nia diela, resp. jeho častí s preukázaním nákladov a s následným odovzdaním príslušnej časti diela v jednom vyhotovení.

- 8.4 V prípade, že zhotoviteľ odstúpi od zmluvy z dôvodov, neležiacich na strane objednávateľa, alebo pri odstúpení objednávateľa v prípade, že zhotoviteľ dielo riadne a včas nezhotovil a ani v primeranej lehote, maximálne 7 dní, nevykonal nápravu, sa zhotoviteľ zaväzuje uhradiť objednávateľovi preukázateľne vzniknutú škodu, vrátane nákladov spojených so zabezpečením náhradného zhotoviteľa. Pri odstúpení sa obidve zmluvné strany riadia ustanoveniami § 344-351 Obchodného zákonníka v platnom znení.

Čl. IX Vlastníctvo

- 9.1 Vlastníctvo diela, resp. jeho jednotlivých častí, prechádza na objednávateľa po protokolárnom prevzatí príslušnej časti diela objednávateľom a po uhradení čiastkovej faktúry zhotoviteľa, pričom tým nie sú dotknuté autorské práva zhotoviteľa podľa ustanovení zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom.
- 9.2 Objednávateľ je oprávnený použiť dielo, resp. jeho jednotlivé časti, zhotovené podľa tejto zmluvy, pre účel vyplývajúci z tejto zmluvy. Zhotoviteľ udeľuje objednávateľovi nevýhradnú, časovo, vecne a územne neobmedzenú licenciu na použitie diela, resp. jednotlivých čiastkových diel, ako aj ich rozmnoženín, po celú dobu trvania autorských majetkových práv. Zhotoviteľ vyslovuje svoj súhlas s poskytnutím sublicencie v rozsahu udelennej licencie objednávateľovi, na tretiu osobu.
- 9.3 Východiskové podklady, okrem tých, ktoré zhotoviteľovi poskytol objednávateľ, a spracované matrice zostávajú v archíve zhotoviteľa.
- 9.4 Podklady určené na vykonanie diela, resp. jeho jednotlivých častí, ktoré sú vlastníctvom objednávateľa, zhotoviteľ po upotrebení, najneskôr v deň odovzdania diela, resp. jeho jednotlivých častí, vráti objednávateľovi.
- 9.5 Zhotoviteľ sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o informáciách, s ktorými príde do styku pri plnení diela, ďalej sa zaväzuje nezneužívať ich a neposkytovať ich tretím osobám. Tento záväzok trvá aj po ukončení tohto zmluvného vzťahu.

Čl. X Záruka

- 10.1 Zhotoviteľ sa zaručuje, že dielo, resp. jeho jednotlivé časti, budú vypracované podľa právnych predpisov platných v Slovenskej republike a v súlade s touto Zmluvou.
- 10.2 Záručná doba diela, uvedeného v článku I je 36 mesiacov od prevzatia čistopisu návrhu zmien a doplnkov č. 2 a VZN objednávateľom.
- 10.3 Zhotoviteľ nezodpovedá za vady, ktoré boli spôsobené použitím podkladov, prevzatých od objednávateľa a zhotoviteľ ani pri vynaložení všetkej starostlivosti nemohol zistiť ich nevhodnosť, a ak na ňu písomne upozornil objednávateľa a ten na ich použití trval.
- 10.4 Vady diela, resp. jeho jednotlivých častí je zhotoviteľ povinný bezodkladne a bezplatne odstrániť na základe písomnej reklamácie doručenej do rúk zhotoviteľa, začať s odstraňovaním vady bez zbytočného odkladu a vzniknutú vadu odstrániť v lehote do 14 dní od uplatnenia písomnej reklamácie objednávateľom. Zhotoviteľ je povinný nahradiť prípadnú preukázateľnú škodu, ktorá objednávateľovi v súvislosti s vadami diela, resp. jeho jednotlivých častí vznikla, najneskôr do 14 dní od vyčíslenia škôd objednávateľom na základe uznannej reklamácie, alebo v lehote, na ktorej sa zmluvné strany dohodnú. Odstránenie vady diela objednávateľ písomne potvrdí.

ČL XI
Závěrečné ustanovenia

- 11.1 Za obchodné tajomstvo sa nepovažujú tie ustanovenia tejto zmluvy, ktoré musí objednávatel' zverejniť ako obstarávateľ podľa zákona. č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon“) v mení neskorších predpisov.
- 11.2 Právne vzťahy neupravené výslovne touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými právnymi predpismi platnými v Slovenskej republike.
- 11.3 Akékoľvek zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané po odsúhlasení obidvomi zmluvnými stranami a to dodatkom v písomnej forme.
- 11.4 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s príslušnými právnymi predpismi.
- 11.5 Táto zmluva je vyhotovená v 6 exemplároch, z ktorých 4 exempláre obdrží objednávatel' a 2 exempláre obdrží zhotoviteľ.
- 11.6 Štatutárni zástupcovia zmluvných strán svojím podpisom potvrdzujú, že obsahu tejto zmluvy porozumeli a k jej prijatiu pristupujú slobodne a dobrovoľne, a túto podpisujú slobodne, bez nátlaku a bez akýchkoľvek pripomienok a nezrovnalostí.

V Bratislave, dňa:

Za objednávateľa

Mgr. Rudolf Kusý, v. r.
starosta MČ Bratislava - Nové
Mesto

V Bratislave, dňa: 20/01/14

Za zhotoviteľa

Ing. arch. Ľubomír Klaučo, v. r.
konateľ